

Branchenregister des schweizerischen Zivilschutzes = Registre des branches de la protection civile suisse

Objekttyp: **Index**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **35 (1988)**

Heft 3

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Branchenregister des schweizerischen Zivilschutzes

Empfehlenswerte Firmen und Inserenten der Zeitschrift «Zivilschutz», die damit einen wertvollen Beitrag zur Stärkung der Gesamtverteidigung leisten.

Registre des branches de la protection civile suisse

Maisons recommandées et annonceurs de la revue «Protection civile» qui, par leur apport, contribuent au renforcement de la défense générale.

Schutzräume TWP/TWS
Abriss ITAP/ITAS

marc metal SA AG 
marchi officine

6934 Bioggio, Telefono 091 59 16 31
Telex 79 524 mabio – Telefax 091 59 53 26

8026 Zürich, Brauerstrasse 60
Telefon 01 241 46 46 – Telefax 01 242 88 50

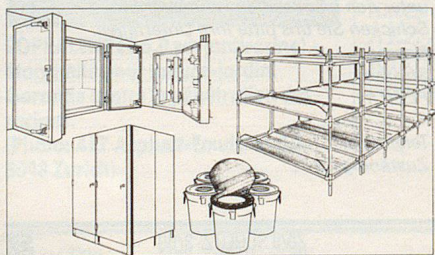
3014 Bern, Wylerstrasse 121
Telefon 031 42 70 75, Telefax 031 41 77 92

1004 Lausanne, Avenue Vinet 25
Téléphone 021 38 16 16,
Téléfax 021 38 16 19

6807 Taverner
Telefono 091 93 31 41, Telefax 091 93 28 74

In unserem Zivilschutz-Programm

- Beratung, Planung, Devisierung, Produktion, Lieferung
- Schutzraum-Abschlüsse
- Schutzraum-Belüftungen
- Liegestelle mit Tuchbespannung BZS-zugelassen (TWP/TWS)
- Liegestelle mit Tuchbespannung BZS-Schockgeprüft (TWP)
- Kabinen, festmontierte, mit abschliessbaren Türen
- Kabinen, demontierbare, mit Tuch
- Trockenlosetto-System



Einrichtungen Installations

Abfallbeseitigung
Elimination des ordures

Jos. Hunkeler AG

4806 Wikon LU
Telefon 062 50 61 61

ERNST WIRZ AG
Kipper- und Maschinenfabrik
8707 Uetikon am See
Telefon 01 922 11 91



AC-Schutz
Protection AC

 **KÄRCHER**

Alfred Kärcher GmbH & Co.
Mobile Systeme für öffentliche Auftraggeber und Sonderkunden.
Alfred-Kärcher-Strasse 28-40,
D-7057 Winnenden
Telefon (0 71 95) 14-262,
Telefax 7 24 432,
Telefax (0 71 95) 14 212



Mobile
Verpflegungs-Systeme



Dekontaminations-
Systeme



Materialerhaltung/
Reinigungs-Systeme

Luwa AG

Kanalstrasse 5, CH-8152 Glattbrugg
Telefon 01 810 10 10, Telex 57 759



Pfiffner AG Hirschthal

5001 Aarau, Postfach
Telefon 064 80 11 80, Telex 982 205

Alarminrichtungen
Installations d'alarme



Kockum Sonics AG

Alarmsirenen für Zivilschutz und Feuerwehr
Zürichstrasse 123, CH-8600 Dübendorf
Telefon 01 823 15 11, Telex 59 041



Wiedmann-Dettwiler AG 4710 Balsthal Tel. 062 7111 33

Hersteller von modernsten elektronischen Alarmierungs- und Sicherheitssystemen für den Zivil- und Katastrophenschutz, die Feuerwehr und das Militär

Bestecke
Couverts

SOLA Besteckfabrik AG

6032 Emmen, Telefon 041 55 24 24

Betten
Lits

SSI SCHAFFER

/emag norm ag/

Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen
CH-8213 Neunkirch Tel. 053 614 81 Tlx. 89 70 86 Fax. 6 36 68

Büroeinrichtungen
Installations de bureau



LUTZ-BERGER SA
Fabrique de timbres

2003 Neuchâtel
Rue des Usines 13-15, Tél. 038 31 43 31

Brauchen Sie neue Büro-Möbel?
Wir haben Sie. Die preistiefsten die es überhaupt gibt, bis zu den teuersten, ist alles da.
VERLANGEN SIE UNSERE PROSPEKTE
ERNST DESCHGER AG
Fabrikation / Büro-Möbel
4310 Rheinfelden, Salinenstr. 29, 061/87 61 46

SSI SCHAFFER

/emag norm ag/

Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen
CH-8213 Neunkirch Tel. 053 614 81 Tlx. 89 70 86 Fax. 6 36 68

Dampf-Luftbefeuchtung
Humidificateurs à vapeur



CONDAIR AG
Tel. 061 46 31 46

DAMPF-
LUFT-
BEFEUCHTER

4142 Münchenstein
Telex 962 550 cond ch

Einrichtung für private Schutzräume
Equipement des abris privés

SSI SCHAFFER

/emag norm ag/

Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen
CH-8213 Neunkirch Tel. 053 614 81 Tlx. 89 70 86 Fax. 6 36 68

Elektrische Schaltschränke EMP
Armoires de connexions élec. EMP

Arber Söhne AG

Romanshonerstrasse 2
8280 Kreuzlingen, Telefon 072 75 11 11


WISAR


Wyser + Aniker
Elektrotechnische Apparate
Grünhaldenstrasse 41
8052 Zürich
Telefon 01-301 22 33
Telex 54 044


Hochdruckreiniger
Nettoyeurs à haute pression

KÄRCHER

Alfred Kärcher GmbH & Co.
Mobile Systeme für öffentliche
Auftraggeber und Sonderkunden.
Alfred-Kärcher-Straße 28-40,
D-7057 Winnenden
Telefon (07195) 14-262,
Telefax 7 24 432,
Telefax (07195) 14 212

 Mobile
Verpflegungs-Systeme

 Dekontaminations-
Systeme

 Materialerhaltung/
Reinigungs-Systeme

K.E.W. Hochdruckreiniger

F.T. SPONDEREGGER AG

9100 Herisau AR, Telefon 071 52 11 44

Wap

Hochdruckreiniger
WAP® AG
9606 Bütschwil
Telefon 0 73 / 33 0111

Kleiderdrocknung
Séchoir à abris

KRÜGER

Krüger + Co.
9113 Degersheim
Telefon 071 54 54 71

8157 Dielsdorf
Brüelstrasse 16
Tel. 01 853 25 50
4114 Hofstetten
Flühstrasse 26
Tel. 061 75 18 44
6596 Gordola
Via Cantonale
Tel. 093 67 24 61

7503 Samedan
Via Veglia
Tel. 082 6 56 85
6403 Küsnacht
Im Fänn
Tel. 041 81 43 63
3110 Münsingen
Südstrasse 9
Tel. 031 92 48 11

1010 Lausanne
Route d'Oron 6
Tel. 021 32 92 90

Kücheneinrichtungen
Installation de cuisines

Franke AG
4663 Aarburg
Telefon 062 43 31 31

FRANKE

therma Thermo-
Grossküchen AG
6210 Sursee, Centralstrasse
Telefon 045 23 11 77, Telex 868 321 therm ch

Lagergestelle
Étagères/Rayonnages

SSI SCHAFER

emag norm ag
Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen
CH-8213 Neunkirch Tel. 053 614 81 Tlx. 89 70 86 Fax. 6 36 68

Luftentfeuchtung
Dés humidification de l'air

KRÜGER

Krüger + Co.
9113 Degersheim
Telefon 071 54 54 71

8157 Dielsdorf
Brüelstrasse 16
Tel. 01 853 25 50
4114 Hofstetten
Flühstrasse 26
Tel. 061 75 18 44
6596 Gordola
Via Cantonale
Tel. 093 67 24 61

7503 Samedan
Via Veglia
Tel. 082 6 56 85
6403 Küsnacht
Im Fänn
Tel. 041 81 43 63
3110 Münsingen
Südstrasse 9
Tel. 031 92 48 11

1010 Lausanne
Route d'Oron 6
Tel. 021 32 92 90

roth-kippe ag

Gutstrasse 12, 8055 Zürich
Telefon 01 461 11 55

Matratzen und Bett-Textilien
Matelas et textiles pour literie

ARTLUX

Grenzsteinweg 620
5745 Safenwil
Telefon
062 67 15 68

ASCO

BETTWARENFABRIK
6423 SEEWEN SZ
Tel. 043 21 10 78
Matratzenschoner

stamoid ag

Beschichtungswerk
CH-8193 Eglisau Telex 828 156
Telefon 01 867 02 22 Fax 01 867 10 01

Fabrikation von Zivilschutzliegetüchern

Megaphon
Mégaphone

Honegger Elektronik AG

Forchstrasse 175, 8125 Zollikerberg
Telefon 01 391 66 00

Mobilier TWO/TWS
Mobilier TWO/TWS

hostramobiliar

Hochstrasser AG, Eichwiesstr. 9, 8630 Rüti ZH

Planung-Devisierung-Verkauf von Mobilier für Zivilschutz und Unterkünfte (Liegen, Gestelle, Tische, Stühle, Matratzen, Kissen usw.)

TWO-Anlagen KP, BSA, San D-Anlagen usw.
TWS-SR: Liegen, TC-Waschanlagen für Oe-SR.
Unterkünfte: Komb. ZS-Militärliegen, Gestelle, Gewehrrechen, Wolldecken usw.
Verlangen Sie unseren Gesamtkatalog oder eine persönliche Beratung bei:
Telefon 055 31 17 72

SSI SCHAFER

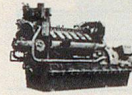
emag norm ag

Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen
CH-8213 Neunkirch Tel. 053 614 81 Tlx. 89 70 86 Fax. 6 36 68

Notstromanlagen
Générateurs de secours

AKSA
WÜRENLOS AG

8116 Würenlos
Telefon
056 74 13 13



DISAG

Dieselmotoren AG
Stromerzeugungsanlagen
7320 Sargans
Telefon 085 2 21 81, Telex 855 597

NOTSTROMANLAGEN

für jeden Einsatz
DOSATA AG, 8910 Affoltern
Telefon 01 761 45 41, Postfach

ELECTRONA

Electrona SA

Fabrique d'accumulateurs
2017 Boudry NE

Tél. 038 44 21 21, Télex 952 896

Chargeurs de batterie/Charge constante de
batterie pour ambulances, batteries, etc.



Hans Hodel AG

Bümplizstrasse 69
3018 Bern
Telefon 031 55 84 11



Leclanché SA

1401 Yverdon-les-Bains

Tél. 024 25 81 21, Tx 457 118

Piles et accumulateurs

Heinz SENN AG

Abt. Notstrom, Bernstrasse 9
4665 Oftringen, Tel. 062 41 34 44

Würgler & Co.
Maschinen und Motoren

Industriestrasse 17

8910 Affoltern a. A.

Telefon 01/ 761 44 15

Telex 58 408

würgler technik

Schlafsäcke
Sacs de couchage



L. Stromeyer + Co.

Hafenstrasse 50, 8280 Kreuzlingen

Telefon 072 72 42 42

Telex 882 109

Schutzbekleidung
Vêtements de protection

Riwil

Riwil AG

Seestrasse 26/28

CH-8820 Wädenswil

Telefon 01 780 57 20

Regen-, Schutz- und Berufskleidung

Schutzraumeinrichtungen
Installation pour abris



ACO-Zivilschutzmobiliar

Allenspach & Co. AG

8304 Wallisellen

Telefon 01 830 15 18

Betten, Lagergestelle, Tische, KP-Einrichtungen

embru

Embru-Werke, 8630 Rüti ZH
Telefon 055 31 28 44
Telex 875 321

Liege- und Lagergestelle,
Schränke, Tische, Stühle
usw.

SSI SCHÄFER

emag norm ag

Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen
CH-8213 Neunkirch Tel. 053 614 81 Tlx. 89 70 86 Fax. 6 36 68

**WEHRLE
SYSTEM**

Lager-, Betriebs- und
Zivilschutzeinrichtungen
Wilerstrasse 1692
9230 Flawil
Telefon 071 83 31 11

**Sprechanlagen
Interphones**

Gute Verbindung – gutes Design, Gegensprechen,
Wechselsprechen, Schaltersprechen, Türsprechen

Schori E. AG Elektronik
Interphonie
Industriestrasse 47
3052 Zollikofen
Telefon (031) 57 31 66 Stanzerei
Telex 911 166 sor Werkzeugbau

SCHORI

**Staub- und Wassersauger
Aspirateur à poussière et à eau**

K.E.W. Staub- und Wassersauger

F.T. SONDEREGGER AG

9100 Herisau AR, Telefon 071 52 11 44

Wap

**Staubsauger
WAP® AG
9606 Bütschwil
Telefon 0 73 / 33 0111**

**Telefon- und Funkanlagen
Inst. téléphoniques et d'appel**

AUTOPHON

Autophon Bürocom AG, Stauffacherstrasse 145
3000 Bern 22, Telefon 031 40 00 22

Hasler

Kommunikation,
Automation, Sicherheit

Hasler AG, Belpstr. 23
CH-3000 Bern 14
Tel. 031 63 21 11
Telex 911 119 hag ch

Indigel AG

8450 Andelfingen, Telefon 052 41 27 23
Telex 896 616 ide ch, Telefonzentrale «TELITCH®»

**wipac - Antennen
Wicker-Bürki AG**

Berninastrasse 30
CH-8057 Zürich
Telefon 01 311 98 93
Telex 823 245

Zellweger Telecommunications AG

8634 Hombrechtikon, Telefon 055 41 61 11
Telex 875 558, Telefax 055 41 63 85

**Tische/Stühle
Tables/Chaises**

Basler Eisenmöbelfabrik AG

Industriestrasse 22, 4455 Zunzgen
Telefon 061 98 40 66

**Trockenklosett
Equipements de toilettes à sec**

GEORG UTZ AG

5620 Bremgarten, Telefon 057 31 12 20
Behälter aus Kunststoff
Trockenklosett

**Uniformen/Abzeichen
Uniformes/Insignes**

haug

Robert Haug AG, Uetlibergstr. 137
8045 Zürich, Telefon 01 462 58 21

Stickerei

Ihr Spezialist für Uniformabzeichen
Achselclausen und bedruckte Selbstkleber

**Wasservorrat
Réserves d'eau**

**TEXCO
SWISS**

Im Moos 8, 9438 Lüchingen/Altstätten
Telefon 071 75 34 84, Telex 719 305

**Woldecken
Couvertures de laine**

**eskimo®
textil ag**

eskimo textil ag
8488 Turbenthal
Tel. 052 450 450

**Zivilschutzmobiliar
Mobilier pour protection civile**

**ARNOLD
BLUM AG**

Arnold Blum AG
3145 Niederscherli
Telefon 031 84 11 33
Schutzraummobiliar aus Holz

embru

Embru-Werke, 8630 Rüti ZH
Telefon 055 31 28 44
Telex 875 321

Liege- und Lagergestelle,
Schränke, Tische, Stühle
usw.

ERI

Lagereinrichtungen
Zivilschutzeinrichtungen
Liegestellen gemäss TWO

Waldbrücke, 6032 Emmen, Telefon 041 55 33 51

hegner
zivilschutz protection civile
J. Hegner AG · Telefon 055/64 12 29
CH-8854 Galgenen · Telefax 055/64 40 44

hostramobiliar

Hochstrasser AG, Eichwiesstr. 9, 8630 Rüti ZH
Planung-Devisierung-Verkauf von Mobiliar für Zivilschutz und Unterkünfte (Liegen, Gestelle, Tische, Stühle, Matratzen, Kissen usw.)

TWO-Anlagen KP, BSA, San D-Anlagen usw.
TWS-SR: Liegen, TC-Waschanlagen für Oe-SR.
Unterkünfte: Komb. ZS-Militärliegen, Gestelle, Gewehrrechen, Woldecken usw.
Verlangen Sie unseren Gesamtkatalog oder eine persönliche Beratung bei:
Telefon 055 31 17 72

Kistag

Kistenfabrik Schüpheim AG
6170 Schüpheim
Telefon 041 76 23 76

Schubraum-
liege TG 80
Beschlagsatz +
Stückliste
Metallwarenfabrik
Nägeli AG
CH-8594 Güttingen
Telefon 072 65 11 11 Telex 882 218



H. Neukom AG

8340 Hinwil-Hadlikon
Telefon 01/938 01 01

Militär- und Zivilschutzmobiliar

NEUKOM



Planzer Holz AG
6262 Langnau LU
Telefon 062 81 13 94

SSI SCHÄFER

emag norm ag

Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen
CH-8213 Neunkirch Tel. 053 614 81 Tlx. 89 70 86 Fax. 6 36 68

**Feuerwehr
Lutte contre l'incendie**

**Absturzsicherungen
Sécurité contre les chutes**

Letrona®

Letrona AG, Metallkonstruktionen
9504 Friltschen TG
Telefon 072 24 13 13
Telefax 072 24 13 40
Telex 882 341

**Beleuchtungsmasten/Stative
Mâts d'éclairage/Trépieds**

Letrona®

Letrona AG, Metallkonstruktionen
9504 Friltschen TG
Telefon 072 24 13 13
Telefax 072 24 13 40
Telex 882 341

**Brandschutz
Lutte contre le feu**

Hasler

Kommunikation,
Automation, Sicherheit

Hasler AG, Belpstr. 23
CH-3000 Bern 14
Tel. 031 63 21 11
Telex 911 119 hag ch

**Fahrzeuge
Véhicules**



Importeur:
Steyr-Daimler-Puch (Schweiz) AG.
Neue Bernstrasse 17, 3613 Steffis-
burg Station, Telefon 033 39 77 55

**Fahrzeugzubehör
Accessoires pour véhicules**

Hydraulikgeräte und -komponenten
Bremsysteme und -Ersatzteile

Bremstechnik AG, 3000 Bern 5
Fischermättelstrasse 6, Tel. 031 66 81 11

Ladegeräte
Chargeurs de batterie

ELECTRONA
Electrona SA
Fabrique d'accumulateurs
2017 Boudry NE
Tél. 038 44 21 21, Télex 952 896
Chargeurs de batterie/Charge constante de
batterie pour ambulances, batteries, etc.

Rettungsmaterial
Matériel de sauvetage

ACKERMANN AG
OLTEN/AARBURG
Postfach, 4600 Olten-Aarburg, Tel. 062 41 51 41

Trennscheiben
Disque de tronçonneuse

SIA Schweizer Schmirgel- und Schleif-Industrie AG
Zeughausstrasse 16, 8500 Frauenfeld
Telefon 054 24 41 11

Sanität
Sanitaire

Ambulanzfahrzeuge
Ambulances

PUCH
Importeur:
Steyr-Daimler-Puch (Schweiz) AG,
Neue Bernstrasse 17, 3613 Steffis-
burg Station, Telefon 033 39 77 55

Erste-Hilfe-Koffer
Coffrets de premiers secours

IVF
Internationale Verbandstoff-Fabrik
Schaffhausen, 8212 Neuhausen am Rheinfall
Telefon 053 2 02 51, Telex 76 426

Krankenmobiliar
Mobilier pour malades

Basler Eisenmöbelfabrik AG
Industriestrasse 22, 4455 Zunzgen
Telefon 061 98 40 66

Medizinalversorgung
Fournitures médicales

CHRIST CHRIST AG CH-4147 Aesch/BL
Tel. 061/78 46 46 Telex 962458
Wasser für den Zivilschutz

Verbandmaterial
Matériel de pansement

IVF
Internationale Verbandstoff-Fabrik
Schaffhausen, 8212 Neuhausen am Rheinfall
Telefon 053 2 02 51, Telex 76 426

Bauten
Construction

Batterien
Batteries

ELECTRONA
Electrona SA
Fabrique d'accumulateurs
2017 Boudry NE
Tél. 038 44 21 21, Télex 952 896
Chargeurs de batterie/Charge constante de
batterie pour ambulances, batteries, etc.

Bauaustrocknung/Entfeuchtung
Séchage et déshumidification

KRÜGER Krüger + Co.
9113 Degersheim
Telefon 071 54 54 71
8157 Dielsdorf 7503 Samedan 1010 Lausanne
Brüelstrasse 16 Via Veglia Route d'Oron 6
Tel. 01 853 25 50 Tel. 082 6 56 85 Tel. 021 32 92 90
4114 Hofstetten 6403 Küssnacht
Flühstrasse 26 Im Fänn
Tel. 061 75 18 44 Tel. 041 81 43 63
6596 Gordola 3110 Münsingen
Via Cantonale Südstrasse 9
Tel. 093 67 24 61 Tel. 031 92 48 11

roth-kippe ag

Gutstrasse 12, 8055 Zürich
Telefon 01 461 11 55

Ernst Schweizer AG **Sessa-Norm**
Metallbau Zürich
Schutzraumabschlüsse, Kleinbelüftungsanlagen
Werk: CH-8908 Hedingen, Tel. 01/763 6111

Befestigungstechnik
Techniques de fixation

Egli, Fischer
Befestigungstechnik
Gotthardstr. 6, 8022 Zürich
Telefon 01 209 82 22

HILTI

Hilti (Schweiz) AG, Soodstrasse 61
8134 Adliswil, Telefon 01 712 12 12

KIENER + WITTLIN AG

3052 Zollikofen
Telefon 031 86 11 11, Telex 911 901 kiwi

Dampf-Luftbefeuchtung
Humidificateurs à vapeur

condair **DAMPF-
LUFT-
BEFEUCHTER**
CONDAIR AG 4142 Münchenstein
Tel. 061 46 31 46 Telex 962 550 cond ch

Dübel und Anker
Tampons et chevilles

Egli, Fischer
Befestigungstechnik
Gotthardstr. 6, 8022 Zürich
Telefon 01 209 82 22

HILTI

Hilti (Schweiz) AG, Soodstrasse 61
8134 Adliswil, Telefon 01 712 12 12

KIENER + WITTLIN AG

3052 Zollikofen
Telefon 031 86 11 11, Telex 911 901 kiwi

Eisenwaren/Werkzeuge
Quincaillerie/Outillage

KIENER + WITTLIN AG

3052 Zollikofen
Telefon 031 86 11 11, Telex 911 901 kiwi

EMP-Schalter und -Steckdosen
Combinateur EMP, prises EMP

brüco Brüco-Rümlang AG
Iffangstrasse 5
CH-8153 Rümlang
Tel. 01 817 28 14
Telex 56 061 para ch
Gehäuse in allen Dimensionen

OFFICINE
rigamonti
MECCANICHE

CH-6671 AVEGNO
TEL. 093 812828 TELEX 846 042

Funkmasten
Mâts pour télécommunications

Letrona Telefon 072 24 13 13
Letrona AG, Metallkonstruktionen Telefax 072 24 13 40
9504 Frittschen TG Telex 882 341

Installationsmaterial
Matériel d'inst./Fils et câbles

HEINIGER A. Heiniger & Co. AG
Kabelwerk
3072 Ostermundigen
Telefon 031 51 17 77

Kabelkanäle und Trägersysteme
Canal pour câbles et support

ebo Ebo AG
Zürichstrasse 103, 8134 Adliswil
Telefon 01 482 86 86, Telex 57 599,
Fax 01 482 86 25

Luftentfeuchtung
Déshumidification de l'air

roth-kippe ag

Gutstrasse 12, 8055 Zürich
Telefon 01 461 11 55

Lüftungs-/Heizungsgeräte
Matériel de ventilation et de chauffage

**ORION AL-
KO AG**



CH-8957 Spreitenbach Wir nutzen die Luft besser

Belüftungsaggregate VA 1200-4800
Explosionsschutzventile
AC-Filter

Telefon 056 70 13 00, Fax: 056 71 24 49

Projektierung/Ausf. elektr. Inst.
Projets/exécution d'inst. électr.



Elektro **Winkler** s.à.r.l. AG

plant, baut und installiert
spezialisiert für EMP-geschützte Anlagen
CH-8152 Glattbrugg, Industriestrasse 34
Telefon 01 810 40 40, Telex 56 407 ewina ch

Pumpen
Pompes



Biral

Bieri Pumpenbau AG
Biral International
3110 Münsingen
Telefon 031 92 92 11
Telex 911 649

Pumpenbau
Schaffhausen AG

8205 Schaffhausen, Schweizersbildstrasse 25
Telefon 053 3 30 21, Telex 897 122 sihi ch

Rohrschellen u. -Aufhängungen
Collier/Suspensions pr. tuyaux



Egli, Fischer

Befestigungstechnik
Gotthardstr. 6, 8022 Zürich
Telefon 01 209 82 22

HILTI

Hilti (Schweiz) AG, Soodstrasse 61
8134 Adliswil, Telefon 01 712 12 12

Sanitär/Zubehör
Sanitaire/Accessoires

andair ag

Schutzraumkomponenten

- ESV Sanitär
- Mannloch
- Mauerdurchführungen

andair sa
ch-1260 nyon
Tél. 022 61 46 76

- Wasserstands-
anzeiger
- Trocken-WC

andair ag
ch-8450 andelfingen
Tel. 052 41 18 36

Schutzraumabschlüsse
Fermetures d'abris

**SCHUTZRAUMTECHNIK
MENGEU 8353 ELGG**

St. Gallerstrasse 10 Telefon 052 47 28 44

Schutzraumventilation
Ventilation d'abris

andair ag

Schutzraumkomponenten

- Explosions-Schutzventile
- AC-Filter
- Belüftungsaggregate
- Dieselmotoren
- Schutzraumabschlüsse

andair sa
ch-1260 nyon
Tél. 022 61 46 76

andair ag
ch-8450 andelfingen
Tel. 052 41 18 36



Hans Hodel AG

Bümplizstrasse 69
3018 Bern
Telefon 031 55 84 11

**SCHUTZRAUMTECHNIK
MENGEU 8353 ELGG**

St. Gallerstrasse 10 Telefon 052 47 28 44

Mehrzweck-Schutzraumliegestelle Typ PRM 87

Liegebett, Lagergestell, Kellerabteil – alles in einem!

Platz sparend, handlich, schockgeprüft
Bestellen Sie Ihre Liegestellen HEUTE!

Rufen Sie uns an: 061 99 50 77

VAM Verkaufagentur Mirkos
4460 Gelterkinden, Balkenweg 23



**Jean
Blattner**

Maintenance et installations
techniques –
Abris PCi – Ventilations

1411 Essertines-sur-Yverdon
Téléphone 024 35 15 59

Membre de l'Ass. cant. vaud.
des chefs locaux

Textilien für den Zivilschutz

Wolldecken – Leintücher – Schlafsäcke aus Baumwolle,
Kissen und Duvets – **Fabrikpreise**

Textiles pour la protection civile

Couvertures laine et acryl – Draps de lit – Sacs de cou-
chage en coton – Duvets et coussins – **Prix de fabrique**

Walliser Tuch- und Deckenfabrik AG, 1950 Sitten
Fabrique valaisanne de tissus et couvertures SA
1950 Sion, Telefon 027 23 22 33

wipac-Antennen
Wicker-Bürki AG

8057 Zürich, Berninastrasse 30, Postfach 141
Telefon 01 311 98 93, Telex 823 245

8153 Rümlang, Antennenfabrik, Riedackerstr. 17
Telefon 01 817 12 22, Telex 828 934

**+plus
oerlikon**

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon

8050 Zürich, Telefon 01 311 84 84
Telex 823 606

Batterien und Ladegleichrichter für
Notstromversorgungen aller Art.

Batterien nach BZS-Norm
schockgeprüft.



Katadyn Produkte AG

Wasserentkeimung
Industriestrasse 27, CH-8304 Wallisellen
Telefon 01-830 36 77

Die Trocknungshurde MARTY

für Schlauchpflege auf neue Art!
Zulassung BZS 77 SPA 6

Getrocknet wird mit kondensierter Umluft:
rationell, gewebeschonend, umweltfreundlich
Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:

MARTY

MARTY & CO. AG, Schlauchfabrik
8245 Feuerthalen, Tel. 053 5 49 42

DIMAG
DIESELMOTOREN AG

DEUTZ
MWM 

Notstromanlagen 10–6000 kVA Service und Reparaturen

4435 Niederdorf
Bachmatten 5
Tel. 061 97 83 20

1000 Lausanne 26
Vers-chez-les-Blanc
Tel. 021 91 66 42



30 Jahre Erfahrung

in der Fabrikation von Stühlen, Tischen
und Bänken für Zivilschutz und Festbe-
stuhlungen, Gartenmöbeln.



Bättig AG

Stahlrohrmöbel, CH-8594 Güttingen
Telefon 072 65 16 46

Verlangen Sie Prospekt und Preislisten

Zivilschutzausrüstung vom Spezialisten

Sie suchen:

- Zivilschutzschlafsäcke (mit/ohne Einlage)
- Zivilschutzzelte
- Hitzeschutzanzüge (mit/ohne Gesichtsschutz)
- Werkzeugtaschen (verschiedene Grössen)
- Kartentaschen
- Blachen, Planen

Wir bieten Ihnen:

- Breites Sortiment für Zivilschutzbedarf
- Know-how als langjähriger Armeelieferant
- Bewährte Qualität (GRD-geprüft)
- Eigene Entwicklung und Herstellung
- Günstige Preise und Bezugsstaffeln
- Fachmännische Beratung und Service

Gerne senden wir Ihnen unseren Zivilschutzprospekt
L. Stromeier & Co., Abteilung Zivilschutz
CH-8280 Kreuzlingen TG, Hafenstrasse 50
Tel. 072 72 42 42, Telex 882 109, Telefax 072 72 40 49



Ihr
Spezialist

hegner

zivilschutz protection civile

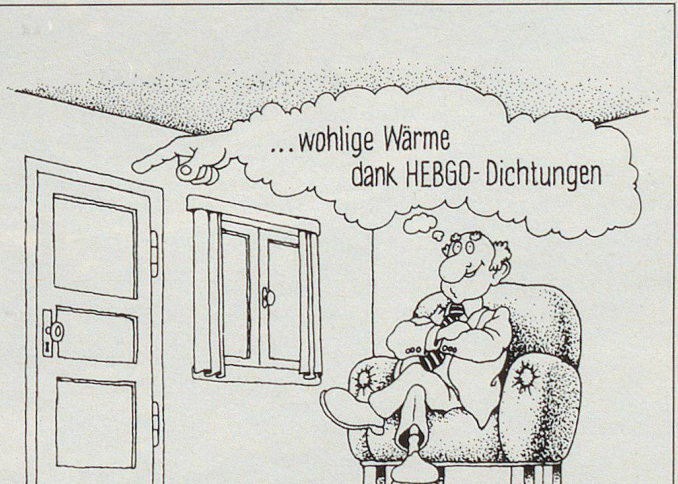


Verlangen Sie detaillierte Unterlagen und
unsere unverbindliche Offerte.

Das BZS-geprüfte Einrichtungsprogramm
für höchste Ansprüche:

- Elementsystem mit schraubenloser Montage
- Extrastarke Ausführung (40-mm-Stahlrohr)
- Grosses Zubehör-Programm
- Hoher Nutzungswert in Friedenszeiten

J. Hegner AG · Telefon 055/64 12 29
CH-8854 Galgenen · Telefax 055/64 40 44



Verkauf:

durch den Fachhandel
(Eisenwaren- und
Beschlägehandel)



Auskunft und Unterlagen:

BRINER HEBGO AG
4600 Olten, Wilerweg 37
Tel. 062-26 37 37